



**Zmluva o spolupráci pri usporiadaní kultúrneho podujatia
č. Z - 1003/Č/2023**

uzatvorená podľa § 51 zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov medzi
(ďalej len „**Zmluva**“):

Zmluvná strana 1:	Slovenské národné divadlo
Sídlo:	Pribinova 17, 819 01 Bratislava
Právna forma	štátna príspevková organizácia
Zastúpenie:	Mgr. art. Matej Drlička ArtD., generálny riaditeľ SND Mgr. art. Miriam Kičiňová, ArtD., riaditeľka Činohry SND
IČO:	00 164 763
IČ pre DPH:	SK 2020829954
DIČ:	2020829954
Bankové spojenie:	

(ďalej len „**SND**“)

a

Zmluvná strana 2:	Bystriny o.z.
Zastúpená:	Zuzana Wienk, riaditeľka o.z.
Sídlo:	Gajova 4 , 811 09 Bratislava
IČO:	422 711 18
Registrácia:	MV SRVVS/1-900/90-41478

(ďalej len „**Spoluorganizátor**“)

(ďalej SND a Spoluorganizátor spolu aj ako „**Zmluvné strany**“)

Preambula

1. SND je štátnou príspevkovou organizáciou, ktorej základným predmetom činnosti je v zmysle § 2 zák. č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle v znení neskorších predpisov rozvoj národnej divadelnej kultúry, ktorú prezentuje aj v zahraničí, umelecká príprava a verejné predvedenie hudobnodramatických, dramatických a tanečných diel, vykonávanie vlastnej sprostredkovateľskej činnosti, ako aj vyvíjanie ďalších významných kultúrnych aktivít. V zmysle Štatútu Slovenského národného divadla zo dňa 23.7.2014, číslo: MK-2245/2014-110/12966 v znení neskorších zmien a dodatkov vydaného Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky, v zmysle čl. II písm. g) okrem iného SND vykonáva aj ďalšie aktivity podporujúce rozvoj a skvalitnenie plnenia poslania a predmetu činnosti.
2. Spoluorganizátor je združenie v zmysle slovenských právnych predpisov, ktorého cieľmi v zmysle stanov je okrem iného podnietenie kritickej verejnej debaty, stimulácia občianskej spoločnosti vo veciach verejných, podpora vzdelávania a autentickej domácej tvorby, búranie predsudkov a stereotypov, ako aj podpora základných ľudských práv.
3. Zmluvné strany sa dohodli na vzájomnej spolupráci a súčinnosti za účelom rozvoja a šírenia kultúrnych hodnôt a propagácie činnosti SND podľa čl. 1 bod 1.1 tejto zmluvy, najmä a v zmysle § 2 zák. č. 385/1997 Z. z. o Slovenskom národnom divadle a čl. II Štatútu Slovenského národného divadla.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že majú postavenie spoluorganizátorov kultúrneho podujatia.
5. Zmluvné strany týmto vyhlasujú, že majú právnu subjektivitu, a že sú spôsobilé uzatvoriť predmetnú zmluvu o spolupráci pri usporiadaní kultúrneho podujatia podľa tejto zmluvy.
6. Každá zmluvná strana bude participovať na spolupráci podľa svojich najlepších možností a na vlastné náklady, ak táto zmluva ďalej neustanovuje inak.

1 Predmet zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto zmluvy je úprava podmienok spolupráce v rámci organizácie a usporiadania kultúrneho podujatia – Biela vrana **dňa 17. novembra 2023 o 19.00 h v sále Činohry SND** (ďalej len „**Podujatie**“), ako aj úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán s tým súvisiacich a ďalších skutočností vyplývajúcich z tejto zmluvy.
- 1.2 Každá Zmluvná strana sa zaväzuje zabezpečiť v rámci spolupráce svoje plnenia špecifikované v čl. 2 tejto zmluvy.

2 Podmienky uskutočnenia podujatia

- 2.1 Spoluorganizátor sa zaväzuje:
- a) spolupracovať so SND na tvorbe a realizácii Podujatia, na vlastné náklady zabezpečiť celkovú organizáciu a realizáciu Podujatia v zodpovedajúcej kvalite a formáte, vrátane zabezpečenia a uhradenia nákladov účinkujúcich ako aj autorov,
 - b) poskytnúť SND požiadavky na technické vybavenie priestorov sály Činohry SND a požiadavky na služby technického, obslužného a prevádzkového personálu, v súlade s časovým harmonogramom prípravy a realizácie, dohodnutým medzi zástupcami zmluvných strán; vedúcim technickej prevádzky Činohry SND a produkčným pracovníkom Spoluorganizátora,
 - c) poskytnúť a dodať SND podklady pre propagačné materiály k Podujatiu v dostatočnom časovom predstihu,
 - d) na vlastné náklady vysporiadať autorské práva a práva súvisiace s autorským právom a uhradiť všetky poplatky a ostatné náklady vyplývajúce z autorských práv autorov a účinkujúcich, ako aj iných osôb v súvislosti s Podujatím,
 - e) uhradiť SND náklady na zabezpečenie technických zamestnancov SND (t.j. osvetľovač, zvukár, javiskoví technici) v zmysle a spôsobom podľa **čl. 3 bodu 3.4 tejto zmluvy**,
 - f) uhradiť SND náklady na služby obslužného, požiarneho a bezpečnostného personálu (šatniarky, uvádzačky, upratovanie, hasiči, SBS služba) v zmysle a spôsobom podľa **čl. 3 bodu 3.5 tejto zmluvy**,
 - g) v prípade záujmu o občerstvenie v priestoroch SND zabezpečiť ho výhradne prostredníctvom Oddelenia služieb návštevníkom SND,
 - h) uvádzať SND ako spoluorganizátora Podujatia na všetkých propagačných materiáloch o Podujatí, ako aj v rámci tlačových vyhlásení k Podujatiu. SND sa zaväzuje Spoluorganizátorovi poskytnúť svoje logo v požadovanom formáte v dostatočnom časovom predstihu.
- 2.2 SND sa zaväzuje:
- a) spolupracovať so Spoluorganizátorom na príprave a realizácii Podujatia podľa produkčného a časového harmonogramu, dohodnutého medzi zástupcami zmluvných strán; vedúcim technickej prevádzky Činohry SND a produkčným pracovníkom Spoluorganizátora,
 - b) na vlastné náklady poskytnúť priestory sály Činohry SND a príslušných obslužných priestorov, vrátane potrebného zázemia na čas nevyhnutný na prípravu a uskutočnenie Podujatia,
 - c) **zabezpečiť rezerváciu 347 bezplatných protokolárnych vstupeniek za účelom účasti hostí Spoluorganizátora a SND,**
 - d) **poskytnúť pre Spoluorganizátora 300 vstupeniek formou rezervácie za účelom predaja v sieti Goout.net,**
 - e) poskytnúť bezplatné parkovanie pre vozidlá Spoluorganizátora na parkovisku novej budovy SND; spoluorganizátor sa zaväzuje vopred nahlásiť počet a identifikačné údaje vozidiel,
 - f) zabezpečiť propagáciu Podujatia v spôsobe a formátoch vopred dohodnutých s Úsekom komunikácie a obchodu SND (kontaktná osoba: Petronela Poláková, produkčná Činohry SND),
 - g) zabezpečiť služby zamestnancov SND, na technickú spoluprácu pri príprave a realizácii Podujatia v zmysle technických informácií,
 - h) v čase uskutočnenia Podujatia zabezpečiť služby obslužného, požiarneho a bezpečnostného personálu (šatniarky, uvádzačky, upratovačka, požiarnici, SBS služba a pod.) podľa platných štandardov SND.
- 2.3 Spoluorganizátor sa zaväzuje dodržiavať všetky bezpečnostné predpisy a predpisy o ochrane pred požiarmi, ako aj aktuálne platné protipandemické opatrenia platné pre priestory SND, v ktorých bude Podujatie podľa tejto zmluvy prebiehať a s ktorými bol Spoluorganizátor oboznámený pred podpisom tejto zmluvy, čo Spoluorganizátor potvrdzuje podpisom tejto zmluvy. Spoluorganizátor plne zodpovedá za oboznámenie a dodržiavanie predpisov podľa tohto bodu zmluvy, osobami, ktoré zabezpečuje, najmä zamestnancami, dodávateľmi, zmluvnými partnermi, prípadne inými osobami, ktoré zabezpečuje (ďalej len „**tretie osoby**“).
- 2.4 SND nenesie žiadnu zodpovednosť za prípadné porušenie práv autorov, výkonných umelcov alebo iných práv vyplývajúcich z autorského zákona, ku ktorým by došlo uvedením predstavení podľa tejto zmluvy.

3 Finančné podmienky

- 3.1 Zmluvné strany sa dohodli, že jednotná výška vstupného na Podujatie je stanovená na **12,- eur (slovom: dvanásť eur)** so zľavami podľa VOP SND (študenti, seniori, ZŤP).

- 3.2 Zmluvné strany sa dohodli, že príjmy z predaja všetkých predajných vstupeniek na predstavenie uvedené v článku 1 bod 1.2 tejto Zmluvy patria SND. Spoluorganizátor poskytne SND výkaz tržieb cez sieť Gooout.net do siedmich dní po uskutočnení predstavenia. Gooout.net si za sprostredkovanie predaja fakturuje províziu 4,5% + DPH. Províziu podľa predchádzajúcej vety uhrádza na vlastné náklady Spoluorganizátor. Spoluorganizátor uhradí tržby podľa prvej vety tohto bodu na základe faktúry vystavenej SND so splatnosťou do 14 dní odo dňa jej doručenia Spoluorganizátorovi.
- 3.3 Spoluorganizátor sa zaväzuje neodkladne uhradiť licenčné poplatky ako aj práva súvisiace s autorským právom, ktoré súvisia s realizáciou podujatia.
- 3.4 Spoluorganizátor sa zaväzuje uhradiť náklady podľa čl. 2 bodu 2.1 písmena e) vo výške **2 160,- eur (slovom: dvetisícšesťdesiat eur) + DPH.**
- 3.5 Spoluorganizátor sa zaväzuje uhradiť náklady podľa čl. 2 bodu 2.1 písmena f) vo výške **378,- eur (slovom: tristosedemdesiatosem eur) + DPH.**
- 3.6 Spoluorganizátor uhradí SND náklady podľa bodov 3.4 a 3.5. tohto článku Zmluvy na základe faktúry vystavenej SND po uskutočnení divadelného predstavenia so splatnosťou do 14 dní odo dňa jej doručenia Spoluorganizátorovi.

4 Všeobecné podmienky

- 4.1 Zmluva sa uzatvára na dobu určitú do času realizácie Podujatia a splnenia záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že zmluvu je možné ukončiť pred uplynutím tejto doby na základe odstúpenia od zmluvy ktoroukoľvek zo Zmluvných strán z dôvodu porušenia povinností vyplývajúcej z tejto zmluvy druhou zmluvnou stranou, ak ani po písomnej výzve na odstránenie nedostatkov v primeranej lehote druhá Zmluvná strana nesplní svoju povinnosť vyplývajúcu z tejto zmluvy. Odstúpenie od zmluvy je účinné dňom doručenia odstúpenia od zmluvy druhej Zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy nie je dotknutý nárok na náhradu škody. Okrem odstúpenia od zmluvy je možné zmluvu ukončiť pred uplynutím doby, na ktorú je uzatvorená aj na základe zrušenia Podujatia z dôvodu vyššej moci. V prípade že bude Podujatie zrušené z dôvodu vyššej moci, každá Zmluvná strana si ponesie svoje náklady.
- 4.2 SND je oprávnené vyhotovovať z Podujatia obrazové, zvukové alebo audiovizuálne záznamy v maximálnej dĺžke 3 minúty, ktoré môžu byť použité len pre potreby aktuálneho spravodajstva alebo propagáciu Podujatia. SND môže urobiť záznam Podujatia pre archívne účely, ktorý však nesmie byť poskytnutý tretím osobám. SND sa zaväzuje štandardným spôsobom zabezpečiť, aby tretie osoby, najmä návštevníci a hostia, nevyhotovovali záznam z Podujatia, fotografie, audiovizuálny záznam, ani inak neporušovali licenčné práva, ani práva autorov Podujatia.
- 4.3 Spoluorganizátor je oprávnený vyhotovovať a neobmedzene používať z Podujatia obrazové, zvukové alebo audiovizuálne záznamy (vrátane live online streamu) vo vlastnej réžii a na vlastné náklady.
- 4.4 Zmluvné strany sa dohodli, že túto zmluvu je možné ukončiť kedykoľvek formou dohody oboch zmluvných strán. Súčasťou dohody musí byť aj spôsob prípadného vyrovnania vzájomných záväzkov a pohľadávok Zmluvných strán, ktoré vznikli počas trvania platnosti tejto zmluvy.

5 Doručovanie

- 5.1 Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej Zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručení druhej Zmluvnej strane, ak bol doručení na adresu pre doručovanie Zmluvnej strany, ktorá je adresátom, uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto Zmluvná strana naposledy písomne oznámila Zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom. Úkon sa považuje za doručení dňom, v ktorý Zmluvná strana - adresát úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorý sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 5.2 Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli Zmluvnej strane doručené.
- 5.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej zmluvy, zmeny, či zániku ich právnej subjektivity, adresy ich sídla, bydliska alebo miesta podnikania, bankového spojenia, na ktorý majú byť platby uhrádzané. Ak niektorá Zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
- 5.4 V prípade, ak je ustanovená v tejto zmluve možnosť doručovania písomností prostredníctvom e-mailu, považuje sa za doručení správa, ktorá je potvrdená druhou stranou na e-mailové adresy osôb označených v texte zmluvy, a v záhlaví tejto

zmluvy. V prípade nepotvrdenia e-mailovej správy druhou Zmluvnou stranou, sa správa považuje za doručení uplynutím 3 pracovných dní od dňa jej preukázateľného zaslania druhej zmluvnej strane na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Oznámenie o zrušení termínu podujatia a/alebo odstúpenie od zmluvy je potrebné v prípade zaslania druhej Zmluvnej strane prostredníctvom emailu, zaslať aj písomne, a to doporučene druhej zmluvnej strane, a to do 3 pracovných dní od zaslania e-mailovej správy, inak sa na takto zaslaný mail v súvislosti s takýmito úkonmi neprihliada.

6 Záverečné ustanovenia

- 6.1 Všetky zmeny a doplnenia tejto zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode formou písomných číslovaných a podpísaných dodatkov.
- 6.2 V prípade zmeny všeobecne záväzných právnych predpisov budú príslušné ustanovenia tejto zmluvy, pokiaľ to bude nutné, uvedené do súladu a ostatné zmluvné ustanovenia zostanú v platnosti. Neplatnosť niektorého z ustanovení zmluvy nemá za následok neplatnosť celej zmluvy.
- 6.3 Zmluva je vyhotovená v štyroch (4) exemplároch, z ktorých každá strana dostane dve vyhotovenia.
- 6.4 Zmluvné strany vyhlasujú, že zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok.
- 6.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 6.6 Táto zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (zákon č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám (o slobode informácií) v znení neskorších predpisov).

V Bratislave:.....	V Bratislave:.....	V Bratislave:.....
..... Mgr. art. Miriam Kičiňová, ArtD. riaditeľka Činohry SND	 Mgr. art. Matej Drlička, ArtD. generálny riaditeľ SND	 Mgr. Zuzana Wienk riaditeľka Bystriny o.z.